



MALTA

**Fit-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva
Maġistrat
Dr. Gabriella Vella B.A., LL.D.**

Rikors Nru. 83/13VG

XXX

Vs

Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud)

Illum 14 ta' Ottubru 2019

It-Tribunal,

Ra r-Rikors ipprezentat minn XXX fit-8 ta' Marzu 2013 permezz ta' liema jitlob li it-Tribunal, prevja kwalsiasi dikjarazzjoni neċessarja w opportuna, jiddikjara u jiddeċiedi li jnaqqas kull valur taxxabbli jew taxxa kalkolata mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) u in oltre jikkancelli fl-intier tagħhom l-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu għall-perijodi ta' taxxa mill-01.08.06 sal-31.10.11, bl-ispejjeż kontra d-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud);

Ra r-Risposta tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) permezz ta' liema jopponi għall-appell tar-Rikorrent mill-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu għall-perijodi ta' taxxa 01.08.06-31.10.11 u jitlob li l-istess jiġi miċhud, bl-ispejjeż kontra r-Rikorrent, u minflok l-imsemmija stimi jiġu kkonfermati stante li l-likwidazzjonijiet ta' taxxa magħmula minnu huma ġusti u jisthoqqilhom konferma;

Ra d-dokumenti annessi mar-Risposta tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) a fol. 10 sa' 26 tal-proċess;

Ra l-affidavits tar-Rikorrent, ta' Kim Patricia Abela u ta' Peter Yule esebiti mir-Rikorrent permezz ta' Noti rispettivament ipprezentati fil-5 ta' Novembru 2013¹, fit-13 ta' Frar 2014² u fit-23 ta' April 2014³, sema' x-xhieda ta' Roderick Vella⁴ u Noel Borg⁵, entrambe rappreżentanti tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), mogħtija waqt is-

¹ Fol. 38 sa' 41 tal-proċess.

² Fol. 43 sa' 44 tal-proċess.

³ Fol. 48 sa' 50 tal-proċess.

⁴ Fol. 54 sa' 56 tal-proċess u fol. 71 sa' 73 tal-proċess.

⁵ Fol. 57 u 58 tal-proċess u fol. 74 u 75 tal-proċess.

seduti tas-16 ta' Mejju 2014 u tat-23 ta' Ġunju 2014, sema' x-xhieda tar-Rikorrent⁶ u ta' Kim Patricia Abela⁷ mogħtija waqt is-seduta tat-23 ta' Ġunju 2014 u x-xhieda ta' Peter Yule mogħtija waqt is-seduti tas-27 ta' Novembru 2014⁸ u tal-25 ta' Mejju 2015⁹ u ra d-dokumenti ešebiti mir-Rikorrent permezz ta' Nota pprezentata fit-22 ta' Jannar 2015 a fol. 87 sa' 148 tal-proċess;

Ra n-Nota ta' Sottomissjonijiet tar-Rikorrent a fol. 164 sa' 166 tal-proċess u ra n-Nota Responsiva tal-Kummissarju tat-Taxxi a fol. 169 sa' 176 tal-proċess;

Ra l-atti kollha tal-kawża;

Ikkonsidra:

Bil-proċeduri odjerni r-Rikorrent qed jikkontesta stimi maħruġa fil-konfront tiegħu mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) għall-perijodi ta' taxxa mill-01.08.06-31.10.2011 permezz ta' liema qed jiġi mitlub iħallas is-somma komplessiva ta' **€31,247.96** bħala Output Tax. Ir-Rikorrent jitlob li t-Tribunal inaqqas kull valur taxxabbli jew taxxa kalkolata mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) u in oltre jikkancella fl-intier tagħhom l-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu għall-imsemmija perijodi ta' taxxa. Huwa jibbaża t-talbiet tiegħu fuq l-aggravju li l-istimi hekk maħruġa fil-konfront tiegħu huma eċċessivi in kwantu fil-kont bankarju personali tiegħu hemm ammonti li ma jirriflettux biss id-dħul min-negozju w attività kummerċjali tiegħu iżda hemm ukoll ammonti li jirrizultaw minn sorsi oħra.

Id-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), illum Kummissarju tat-Taxxi, jopponi għall-appell tar-Rikorrent mill-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu għall-perijodi ta' taxxa 01.08.06-31.10.11 u jitlob li l-istess jiġi miċħud u minflok l-imsemmija stimi jiġu ikkonfermati stante li: (i) *il-Kap.406 jikkostitwixxi liġi fiskali u f'dan l-ambitu l-oneru tal-prova huwa fuq is-soċjetà appellanti, li trid tipprowa l-każ tagħha u mhux bil-kontra. Illi l-esponent ressaq raġunijiet biżżejjed (waqt il-kors ta' l-investigazzjoni u ir-Review) 'il-għala dawn l-istejjem ġew ikkonfermati, u kien l-esponent li ma tax raġunijiet plawsibbli. U dan meta qed nitkellmu fuq liġi fiskali fejn l-oneru tal-prova jinkombi fuq l-appellant;* (ii) *il-likwidazzjoni ta' taxxa hija ġusta u jistħoqqilha konferma*¹⁰.

Mill-atti proċesswali jirrizulta li fl-2011 infetħet investigazzjoni fil-konfront tar-Rikorrent *to carry out the necessary checks to establish whether VAT is being accounted for and declared correctly in connection with the intra-community acquisitions*¹¹. Tul din l-investigazzjoni ġew esegwiti *sales analysis* u *purchases analysis* u l-Ispetturi tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud inkarigati minn tali investigazzjoni kkonstataw is-segwenti: ***Sales Analysis - Reconciliation Exercise: VAT Returns vs Ledgers - The exercise to reconcile the ledgers with the vat returns was carried out. No discrepancy was noted. Reconciliation Exercise: VAT Returns vs Income Statements - The exercise to reconcile the Income Statements with the vat returns was carried out. A minimal discrepancy was noted ... this may be due since the vat returns' periods do***

⁶ Fol. 65 sa' 69 tal-proċess.

⁷ Fol. 70 tal-proċess.

⁸ Fol. 77 sa' 86 tal-proċess.

⁹ Fol. 162a sa' 162c tal-proċess.

¹⁰ Risposta tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), fol. 8 tal-proċess.

¹¹ Para.2 ta' l-Investigations Audit Report, a tergo ta' fol. 17 tal-proċess.

not tally exactly the taxpayer's financial year. ... Inventory - According to the risk analysis application an inspection was carried out at taxpayer's premises. The inspectors noted and remarked that while inside the garage they observed a good amount of spare parts stock ... Mr. Abela produced a stock list ... amounting to a total of Lm70,000 (€163,058). He confirmed by email that the currency showed on the stock list i.e. Lm is correct. Taking into account the nature of the goods and that trp's activity is mainly in supply of parts and services, it is rather difficult to quantify and value the stock. In fact the closing inventory presented by taxpayer seems to be relatively high considering the economic activity and the relevant purchases. Consequently, a weighted average mark up exercise could not be carried out. At this stage a bank deposit exercise was carried out. Bank Deposits Exercise - The Department requested taxpayer's bank statements as from 01/11/05 to 31/10/11. Mr. Abela managed to produce the bank statements covering period from 09/08/06 to 25/07/2011. An exercise ... in connection with bank deposits was carried out. Taxpayer produced 2 bank accounts and the total deposits amounted to a gross amount of €196,263.85. Given that taxpayer failed to produce the bank statements of 01/08/11 to 31/10/11, the Department calculated the average deposit per month and was multiplied by 3 to cover the missing months. The grand total amounted to €206,077.04. This figure was netted to €174,641.56 corresponding to a vat amount of €31,435.48. It is to be noted that transfers from other accounts and interests were not included. The total vat declared in the vat returns amounted to €8,900.71. Therefore, the bank deposits were more than those declared in the vat returns covering the same period. From this exercise it transpired that the net difference amounts to €125,206.87, resulting in a discrepancy of €22,534.77 being output vat. Purchases Analysis - Credit Control Exercise - A credit control exercise was carried out to check the input vat claimed in the vat declarations and their validity. Mr. XXX was requested to produce the purchases ledgers and the relevant invoices covering period from 01/11/2005 to 30/10/2011. The documents related to the services and overheads were vouched and it transpired that these consist of telephone bills and fuel. No discrepancies were noted. Reconciliation Exercise VIES vs ICAs - Mr. Abela was requested to submit the purchase invoices related to the intra-community acquisitions covering 01/11/2005 to 31/10/2011. An exercise was carried out to reconcile the purchases invoices submitted by Mr. Abela in connection with the intra-community acquisitions against the information obtained from the VIES. A list was compiled and a discrepancy was noted amounting to €20,868.95... During a meeting dated 16th May 2012, Mr. Abela was informed that the invoices produced did not cover the amount of goods acquired; hence he was requested to produce additional documentation. The list related to the aforementioned exercise was handed to taxpayer during the said meeting. Furthermore, 3 emails ... and a letter ... were sent in this regard. To date no further documentation was furnished to the Department. Also, it is pertinent to note that Mr. Abela did not declare the intra community acquisitions in his vat returns. Therefore these should be adjusted accordingly¹².

A bażi ta' dawn il-konstatazzjonijiet l-Ispetturi tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud inkarigati mill-investigazzjoni fil-konfront tar-Rikorrent għamli s-segventi rakkomandazzjonijiet - in view of the above it is being recommended that: Provisional assessments should be issued to increase the output vat by €22,534.79 resulting from the bank deposits exercise; Provisional assessments should be issued to recover the

¹² Paras. 4 u 5 ta' l-Investigations Audit Report, a tergo ta' fol. 18 u a fol 19 tal-proċess.

*input vat due of €20,868.95 as indicated in the reconciliation exercise VIES vs ICAs¹³. In segwitu għal dawn ir-rakkomandazzjonijiet, senjatament b'ittra datata 18 ta' Settembru 2012¹⁴, ir-Rikorrent gie infurmat bil-ħruġ ta' stimi provizorji fil-konfront tiegħu għall-perijodi ta' taxxa mill-01.08.06-31.10.11 a bażi tal-fatt li *after an examination of the company's tax records, it transpired that the invoices produced in connection with the intra-community acquisitions do not cover the total amount of goods acquired by your good self. Furthermore during the meeting you confirmed that no vat was being charged on the sales of parts. In this regard the Department carried out a bank deposit exercise and adjusted your sales declarations accordingly.**

Ir-Rikorrent talab Review mill-istimi provizorji mahruġa fil-konfront tiegħu għall-perijodi ta' taxxa 01.08.06-31.10.11 u f'tali stadju gie kkonstatat u konkluz is-segwent: following the request for review and the letter from taxpayer at red 68, various meetings were held at the VAT Department with Mr. XXX (owner) and Mr. Joe Stivala to obtain further explanation. In one of the meetings held at the VAT Department Mr. Stivala objected to the wordings in the letter sent by Mr. Roderick Vella (Red 66) referring to the sales of parts where it was stated that Mr. Abela has confirmed that no VAT is being charged on sale of parts. Mr. Stivala stated that Mr. Abela did not charge VAT on minimal amount of sales and not on all. During the investigation Mr. Abela presented all the invoices available with regards to ICAs. Further invoices were sent to the VAT Department through email. The invoices were keyed as per quarter and compared to the VIES information. According to the list there were discrepancies between the invoices presented and those declared in the VIES data. The major discrepancies were related to the supplier with name of Hotbray Co. Ltd. Taxpayer took an affidavit confirming the amounts presented by invoices and rejected any other amounts as reported in VIES (red 78). The second point Mr. Abela requested in the review was about the bank deposits and the provisional assessment issued against the discrepancies that arose between the bank deposits and the submission of VAT returns. His arguments were that between the years 2007 and 2010 Mr. Abela was given financial aid from his mother for the amount of €25,000 (Affidavit Doc.2). These were deposited in the bank account. Furthermore, Mr. Abela insisted that he was an intermediate purchaser of second hand cars for certain Mr. Peter Yule who is a UK citizen. In a letter dated 30th November 2012 (Doc.3) Mr. Yule stated that he deposited an amount of €105,500 for the purchase of these second hand cars. Mr. Abela presented some documents related to the supply of cars and spare parts (Doc 4) which were sent to UK. Another argument was that in 2007 Mr. Abela was offering his services as a teacher to MCAST. He presented FS3 for the year 2007 which amounted to €2,236.20(Lm960) and after deducting tax the net amount is €1,900.77 (Doc 5). He insisted that these amounts were deposited in the bank account. During the review Mr. Abela presented also document 6 in which there were recorded all bank deposits for the years August 2006 till January 2012. In this document Mr. Abela has split the amounts as per first page in same document. After deducting all the explained items it resulted that there is an amount of €154,833 which he has no explanation. From these documents it is to be noted that from February till July 2009 the bank statements were not presented during the investigation stage and therefore the amounts were not included in bank projections. Furthermore the projections during the investigation covered only till October 2011 while in the doc 6 these covered till November 2011. Therefore for the purpose of review the amount of €6,300.35 is to be deducted from the

¹³ Para. 6 ta' l-*Investigations Audit Report*, a tergo ta' fol. 19 tal-proċess.

¹⁴ Fol. 16 tal-proċess.

totals. From the above facts it is being recommended that after the submission of invoices and the affidavit taken by Mr. Abela with regards to ICAs, the provisional assessment amounting to €20,868.95 is cancelled. It is also being recommended that the Department send requests to UK Tax Authority to verify the discrepancies recorded in VIES. In document 6 taxpayer mentioned that there were sales amounting to €51,686.29 to Mr. Peter Yule while according to document 3 Mr. Yule stated that he deposited an amount of €105,500 in Mr. Abela's account. These were related to the sale of second hand cars and parts. According to the VAT Act Fourteenth Schedule Mr. Abela had to keep separate records for such purchases and sales. Although some documents were presented these were not enough to establish the profit margin. Not all cars sold had purchase invoices issued against hem. It is being recommended that the amount of €17,533 may be deducted from the amount of deposits. This was the value related to purchase of second hand goods and which were supported by purchase invoices in Doc 4. Since no other information was given therefore the difference from the purchase and sale of the second hand goods may be considered the profit margin and which was then deposited in the bank account. With reference to the provisional assessment issued under declaration of sales and after the submissions presented by Mr. Abela, it is being recommended that the output VAT on sales are to be revised to €31,247.96 as explained below:

	Gross Deposits		€326,979.57*
Less	Gross Sales (VAT Returns)	€58,335.40	
	Donations (Mother)	€25,000.00	
	Sale of Personal Cars	€ 9,950.44	
	Bank Interests	€ 31.23	
	Transfer Between Accounts	€ 8,602.74	
	Purchase of Second Hand Goods	€20,212.00 (Doc 4)	
			<u>€122,131,81</u>
	Difference (Gross)		€204,847.76

**(€333279.92 less €6300.35) (Doc 6c)¹⁵*

B'ittra datata 13 ta' Frar 2013¹⁶, ir-Rikorrent gie infurmat li following your request for review dated 10th October 2012, and your submissions during the review the provisional assessments are being revised as described below. The provisional assessment amount to €20,868.95 VAT related to the Intra Community Acquisitions are being cancelled. The provisional assessment related to sales as worked out on bank deposits is being amended as described below:

	Gross Deposits		€326,979.57*
Less	Gross Sales (VAT Returns)	€58,335.40	
	Donations (Mother)	€25,000.00	
	Sale of Personal Cars	€ 9,950.44	
	Bank Interests	€ 31.23	
	Transfer Between Accounts	€ 8,602.74	
	Purchase of Second Hand Goods	€20,212.00 (Doc 4)	
			<u>€122,131,81</u>
	Difference (Gross)		€204,847.76

¹⁵ Paras. 3 u 4 tar-Review Report, a tergo ta' fol. 11 u a fol. 12 tal-proċess.

¹⁶ A tergo ta' fol. 10 u a fol. 11 tal-proċess.

*(€333279.92 less €6300.35) (Doc 6c)

From the above amount this will yield an assessment of €31,247.96 VAT as sales.

Minn dan kollu appena osservat jirrizulta b'mod ċar li l-mertu tal-proċeduri odjerni jittratta dwar Output Tax likwidata mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) fil-konfront tar-Rikorrent għall-perijodi ta' taxxa 01.08.06-31.10.11. L-Output Tax likwidata mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) hija relattiva għal diskrepanzi ravvizati mid-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud bejn id-depożiti bankarji tar-Rikorrent u d-dikjarazzjonijiet tat-taxxa ta' l-istess Rikorrent għall-perijodi ta' taxxa in kwistjoni, liema diskrepanzi baqgħu, skont id-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), ma ġewx sodisfaċentement spjegati u ġustifikati mir-Rikorrent bil-konsegwenza għalhekk li qed jitqiesu bħala *under-declared sales* tul il-perijodi ta' taxxa in kwistjoni.

Fil-fehma tat-Tribunal il-każ in eżami jirrivolvi madwar il-valur tal-provi li r-Rikorrent ressaq in sostenn ta' l-affermazzjoni tiegħu li l-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) għall-perijodi ta' taxxa 01.08.06-31.10.11 huma eċċessivi in kwantu *fil-kont bankarju personali tiegħu hemm ammonti li ma jirriflettux biss id-dħul mill-business u l-attività kummerċjali tiegħu iżda hemm ukoll somom li jirrizultaw minn sorsi oħra...*¹⁷.

Il-Kummissarju tat-Taxxi jishaq u jenfasizza li l-oneru tal-prova fil-każ in eżami jinkombi *ope legis* fuq ir-Rikorrent iżda dan ma rnexxilux jissodisfa dan l-oneru hekk impost fuqu. Fir-rigward fin-Nota Responsiva tiegħu l-Kummissarju jissottometti li: *minkejja li l-appellant ipprova jiżloq mill-istimi maħluqa mid-dipartiment u anke ipprova jitfa' l-htija fuq l-istess dipartiment għan-nuqqasijiet tiegħu, dan ma irnaxxilux jagħmlu. Illi ope legis kien jinkombi fuqu illi jiskarika l-oneru tal-prova u din in-naħa temmen illi r-rikorrenti dan ma għamlux fid-dawl ta' dak li probabilmment jiġri fil-ħajja. Illi jiġi enfasizzat illi hawn qegħdin fil-kamp fiskali/civili u kwindi l-ġudikant irid jiġġudika fuq dak li probabilmment seħħ u b'mod restrittiv. Illi fil-fehma ta' l-appellant hemm wisq konġetturi u sħajjil dwar kif l-appellanti pprova jiġġustifika l-ammonti ddepożitati li l-uffiċjali tad-Dipartiment sabulu fil-kont bankarju tiegħu. Illi ta' min jammira l-'argumenti' li ġab l-appellant dwar kif iddaħħlu dawn l-ammonti fil-kont bankarju tiegħu. Jingħad illi konvenjentement ma ingabu l-ebda provi dwar il-wirt fir-rigward ta' omm il-mara ta' l-appellanti jew dwar il-provenjenza ta' flus li allegatament kienet tivversa omm l-appellant lil binha. Dawn ukoll ingabu minn taħt xi maduma u ma kienu jistgħu jiġu intraċċjati ma' l-ebda bank. Illi l-appellanti bl-arroganza kollha jipprova jinkolpa lill-uffiċjali tad-dipartiment għan-nuqqasijiet flagranti tiegħu meta dawn xehdu illi għal dawl il-perijodi (xi tlett xhur) li għalihom ma tahomx bank statements imxew fuq averages biex setgħu jagħmlu tajjeb għal dan in-nuqqas. Illi kif irrizulta supra kien l-appellanti illi ma kkoperax magħhom, ma żammx kotba bankarji separati, u minn fuq qiegħed iwaħħal fihom talli pprovaw jimlew il-lacunae li sabu ma' wiċċhom meta kienu qegħdin jagħmlu l-investigazzjoni*¹⁸.

¹⁷ Para. 5 tar-Rikors promotur, fol. 1 tal-proċess.

¹⁸ Fol. 175 tal-proċess.

It-Tribunal jaqbel ma' l-osservazzjoni u sottomissjoni tal-Kummissarju tat-Taxxi li fil-każ in eżami l-oneru tal-prova li l-istimi maħruġa fil-konfront tar-Rikorrent għall-perijodi ta' taxxa 01.08.06-31.10.06 huma eċċessivi jinkombi għalkollox fuq l-istess Rikorrent u dana mhux biss għaliex il-partita 2(2) tad-Disa' Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta tipprovdi li: *ikun dmir ta' l-appellant li jgħib prova li xi valur taxxabbli li ssir stima dwaru mill-Kummissarju jkun eċċessiv jew li xi kreditu li ssir stima dwaru mill-Kummissarju ma jkunx suffiċjenti*, iżda wkoll, jekk mhux addirittura prinċipalment, fid-dawl tal-fatt li l-istimi in kwistjoni nħargu a bażi ta' dokumenti u informazzjoni tar-Rikorrent, imħejjija mill-istess Rikorrent u minnu mogħtija lid-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fil-kors ta' l-investigazzjoni fil-konfront tiegħu u tar-Review mill-istimi proviżorji. Di fatti, kif ġia iktar 'l fuq osservat, mill-Investigations Audit Report u mir-Review Report, entrambe esebiti mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) flimkien mar-Risposta tiegħu, jirriżulta b'mod ċar li l-istimi hawn kontestati huma bbażati fuq **diskrepanzi li rriżultaw bejn id-depożiti fil-kontijiet bankarji tar-Rikorrent u d-dħul minnu dikjarat d-denunzji tat-taxxa tiegħu għall-perijodi ta' taxxa in kwistjoni**, u allura jekk ir-Rikorrent jikkontendi li dawk id-diskrepanzi ma jirrapprezentawx *under-declared sales* kif determinat mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) imma flejjes oħra appartenenti lilu mhux derivanti u relatati man-negozju w attività kummerċjali ġestita minnu, huwa appuntu ir-Rikorrent li jrid jipprova dan b'mod sodisfaċenti.

Fir-rigward issir referenza għas-sentenza fl-ismijiet **A.B. Co. Ltd. v. Il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, Appell Nru. 12/08** deċiża mill-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) fis-27 ta' Frar 2009, fejn dwar l-oneru tal-prova f'materji ta' natura fiskali l-Qorti osservat illi: *hu konformi għall-prinċipji regolanti l-piż tal-prova, skond rikjam għall-massima ben konoxxuta illi "onus probandi incumbit ei qui dicit non ei qui negat". Din il-massima tesprimi dik l-esigenza loġika li taddossa fuq min jallega fatt favorevoli għalih id-dmir li jagħti prova ta' l-eżistenza ta' dak l-istess fatt. Di regola, fil-proċedimenti ġudizzjarji jew kwazi-ġudizzjarji, dan l-oneru tax-xjenza tal-fatt jaqa' fuq ir-rikorrenti in kwantu l-affermazzjoni jkun qed jagħmilha hu. Dan hu hekk konsonu mal-prinċipju stabbilit fl-Artikolu 562 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili. Din id-dixxiplina tal-piż tal-prova ssir kriterju għar-regolamentazzjoni tal-ġudizzju in kwantu timponi fuq min irid jiġġudika l-konsiderazzjoni illi jew il-fatt allegat ġie aċċertat jew, inversament, illi dak il-fatt ma huwiex veru għax mhux ipprovat. L-ingress proċesswali f'dan il-każ jaf il-bidu tiegħu lill-appell tas-soċjetà appellanti lill-Bord bil-gravam illi l-istima "does not correctly reflect the real amount of stock sold by the company" u, konsekwentement, l-istess stima kellha tiġi riveduta. Loġikament, in kap għall-premessi osservazzjonijiet ġenerali, kien mistenni illi s-soċjetà appellanti tattiva ruħha biex issostni dan il-gravam tagħha billi jgħib il-quddiem il-prova okkorrenti b'dimostrazzjoni ta' infondatezza tal-pretensjoni tal-kontro-parti fil-fażi pre-proċesswali. L-ordni razzjonali fil-perkors ta' l-attività proċesswali dan kien jesigħ minnha, kemm għal raġuni illi l-assunt li l-istima ma kienetx hekk konformi għall-ammont ta' stock vendut kienet qed tagħmilha hi, kif ukoll in bażi għall-konsiderazzjoni illi l-kontro-parti, kienet ġia pproduċiet fl-atti tal-kawża, u antiċipatament għall-ewwel seduta iffissata mill-Bord, il-kopja tar-rapport u tal-workings ta' l-Ispettur Dipartimentali li fuqhom eventualment saret l-istima...*

Il-provi fuq liema r-Rikorrent jissostanza l-affermazzjoni tiegħu li l-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu huma eċċessivi essenzjalment jikkonsistu fix-xhieda tiegħu, fix-

xhieda ta' martu Kim Patricia Abela u fix-xhieda ta' Peter Yule u dokumentazzjoni provduta minnu.

Fl-affidavit¹⁹ tiegħu r-Rikorrent jiddikjara li: *semplicement a bazi tal-fatt li hemm diskrepanza bejn l-ammonti li jinstabu fil-kontijiet bankarji tiegħi u dak li gie sottomess fil-VAT returns, id-Dipartiment qed jilhaq il-konkluzjonijiet (żbaljati) tiegħu li bil-fors li hemm xi VAT li ma thallsitx. Dan m'huwiex minnu peress li kif diġa gie spjegat lid-Dipartiment hemm numru ta' raġunijiet il-għala jirriżultaw numru ta' somom fil-bank accounts tiegħi, liema somom ma humiex neċessarjament riflessi fil-VAT returns tas-snin in kwistjoni u dan peress li m'għandhom x'jaqsmu xejn ma' l-attività kummerċjali tiegħi. Apparti li jien ġejt mogħti għajna finanzjarja minn ommi, u li kont noffri s-servizzi tiegħi lil MCAST, hemm numru ta' sorsi oħra ta' income li ma ġewx ikkunsidrati u totalment injorati mid-Dipartiment. Il-provisional assessment, wara li din diġa giet riveduta mid-Dipartiment, tirriżulta f'ammont ta' €31,247.96 f'output VAT. Din is-somma qiegħda tigi kontestata fl-intier tagħha għar-raġunijiet li ser jiġu imsemmija hawn taħt: 1. Is-Sur Peter Yule. In-natura tax-xogħol ta' Peter Yule, li hu residenti fl-Iskozja hi li jżarma/jarma l-karozzi. Tajjeb li nsemmi illi s-Sur Peter Yule kemm-il darba għamel bank transfers mill-account tiegħu għal tiegħi u dan sabiex primarjament inkun nista' nixtri xi vetturi f'ismu minn Malta. Huwa jibgħat spare parts mill-Ingilterra għal hawn Malta u wara li jiġu mibjugħa minn fuq E-Bay minn Peter Yule stess, il-konsumaturi li jixtru dawn l-ispare parts iħallsu lili direttament sabiex imbagħad jiġu mgħoddija lil Peter Yule u huwa għalhekk li dawn l-ammonti ta' flus jinstabu fil-bank accounts tiegħi personali - però jien qed inzommhom biss fisem Peter Yule u mhux fil-kapaċità tiegħu personali. Dan l-arranġament ilu fis-seħħ mas-Sur Peter Yule għal mill-inqas dawn l-aħħar ħames snin u b'hekk jirriflettu l-perijodi li fuqhom qed isiru l-'assessments'. Apparti minn hekk meta Peter Yule ġieli jiġi Malta hu jbidel xi ammonti ta' flus li jkun fi Sterling għal Euros u sussegwentement jiddepożitahom fil-bank account tiegħi. Hu jagħmel dan sabiex anke jkun jista' jixtri xi spare parts minn Malta stess u jtellagħhom miegħu l-Iskozja. Gieli wkoll xtrajtlu karozzi u anke spare parts jien stess permezz ta' flus li jkun iddepożita fil-bank accounts tiegħi, inżommlu kollox f'wieħed mill-garaxxijiet tiegħi w imbagħad hu semplicement itella' l-karozzi/spare parts miegħu l-Iskozja. Qed nannetti affidavit li gie preparat minn Peter Yule fejn jikkonferma illi hu ddepożita numru ta' ċekkijiet fil-kont bankarju tiegħi sabiex inkun nista' nixtri vetturi f'ismu, liema vetturi kienu konsegwentement esportati l-Iskozja. Kif jikkonferma Peter Yule fl-affidavit tiegħu dan kollu sar b'rispett tal-ħbiberija tagħna u jien ma rċevejt ebda qligħ/commission minn din l-attività. Dan is-sors ta' dħul ammonta għal madwar €105,000. 2. Mhux l-ewwel darba li ġejt imqabba nispezzjona vetturi qabel ma dawn jiġu minghand id-Dealers. Peress li wara l-ispezzjoni tiegħi, kemm-il darba irriżulta li kien hemm bejgħ ta' l-istess vetturi, id-Dealers kienu bħala rigal jagħtuni ammont ta' flus bħala ringrazzjament u sabiex juru l-apprezzament tagħhom. Ma kienux ikunu obbligati li jħallsuni però kienu jagħmlu dan sabiex jirringrazzjawni u mill-buona volontà tagħhom. Eżempji ta' car dealers huma Cappella Motors, Just Jags, Mario Galea Auto Dealer, biex inkun semmejt xi ftit. Din hija Prattika komuni li ssir fid-dinja tal-Car Dealers. F'temp ta' dawn l-aħħar sitt snin bieġhejt 10 karozzi (100 Euro kull karozza) u dunque hemm*

¹⁹ Fol. 39 sa' 41 tal-proċess.

xi ammonti depożitati fil-bank accounts tiegħi li jirriflettu dawn ir-rigali. Dan is-sors ta' dħul ammonta għal madwar €1,000. 3. Wirt minn omm il-mara. Apparti minn hekk, omm il-mara, li mietet madwar tlett snin ilu, ħallitilna xi flus bħala donazzjoni fil-wirt tagħha. Wara li wiritna dan l-ammont sostanzjali dawn ġew direttament depożitati fil-bank account personali tiegħi. Apparti minn hekk kienet ġiet ukoll mibjugħa d-dar ta' omm il-mara u parti mid-dħul mill-istess bejgħ ukoll daħal fil-kont bankarju personali tiegħi. Kienet ukoll wirtet xi oġġetti mingħand ommha, liema oġġetti (apparti daww li għall-mara tiegħi kellhom valur sentimentali) kienu ukoll sussegwentement ġew mibjugħa u d-dħul mill-istess bejgħ depożitat fil-kont bankarju personali tiegħi. Nammetti u nistqarr li din il-parti ta' informazzjoni jien ma kontx semmejtha meta fil-passatt kelli laqgħat ma' l-uffiċjali tad-Dipartiment tal-VAT peress li jien ikkunsidrajt din il-bieċa bħala affari privata tiegħi u tal-familja tiegħi. Ma kontx iddikjarajt dan l-ammont peress li l-mara tiegħi ma xtaqitx li tikxef dawn l-affarijiet tal-ħajja privata tal-familja tagħna u fil-fatt qed nagħmel din l-istqarrija kontra l-volontà tal-mara tiegħi. Dan is-sors ta' dħul ammonta għal madwar €75,000. Huwa evidenti u ċar li tramite dawn it-3 sorsi ta' dħul hawn fuq imsemmija, liema ammonti ta' dħul ma ġewx meqjusa sabiex tiġi milħuqa l-istima finali korretta, jien fl-ebda punt ma aġixxejt bħala persuna taxxabbi skond il-liġi tal-VAT peress li dawn is-somom ma rriżultawx mit-twettiq ta' xi attivitajiet ekonomiċi peress li huma relatati ma' negozju jew kummerċ u lanqas mal-professjoni tiegħi. Dawn it-tlett sorsi ta' dħul bil-wisq ikopru dik il-gap li qed tirriżulta lid-Dipartiment li però ma jirriżultaw febda mod minn sales ta' natura kummerċjali u fuq liema sales VAT ma ġiex miġbur u ddikjarat.

Fil-fehma tat-Tribunal però dak affermat mir-Rikorrent fl-affidavit tiegħu ma ġiex minnu debitament sostanzjat u kkorborat bi provi idoneji u sodisfaċenti.

Flejjes allegatament appartenenti lil Peter Yule depożitati fil-kont bankarju tar-Rikorrent:

Kif joħroġ ferm ċar mill-affidavit tiegħu, ir-Rikorrent jishaq li parti mid-depożiti fil-kont bankarju tiegħu, u dan fil-figura mhux irriżorja ta' ben €105,000, jappartjenu lil Peter Yule u mhux lillu personalment u għalhekk tali ammonti ma għandhomx jitqiesu bħala flejjes tiegħu u wisq inqas bħala *under-declared sales* da parte tiegħu tul il-perijodi ta' taxa in kwistjoni. Mill-provi prodotti però din l-affermazzjoni assolutament ma tregix.

Mill-provi prodotti, senjatament mix-xhieda tar-Rikorrent stess u mix-xhieda ta' Peter Yule, jirriżulta li fiż-żmien, jew għall-inqas parti miż-żmien, rilevanti għall-proċeduri odjerni dan Peter Yule kellu negozju li jżarma u jarma vetturi. Ir-Rikorrent da parte tiegħu huwa *motor mechanic* u fiż-żmien rilevanti kien jiġġestixxi n-negozju tiegħu taħt l-isem British Car Specialist ġewwa l-Imrieħel²⁰. Kemm mix-xhieda tar-Rikorrent kif ukoll mix-xhieda ta' Peter Yule u mix-*shipping documents* provduti minn Yule²¹, jirriżulta li r-Rikorrent kien, fost affarijiet oħra, jakkwista vetturi *second-hand* f'ismu personali, jew aħjar taħt isem in-negozju tiegħu British Car Specialist, u in segwitu kien jesporta dawn il-vetturi hekk akkwistati lejn l-Iskozja lil

²⁰ Dokument a tergo ta' fol. 25 u a fol. 26 tal-proċess.

²¹ Dokumenti esebiti mir-Rikorrent permezz ta' Nota pprezentata fit-22 ta' Jannar 2015, fol. 87 sa' 148 tal-proċess.

Peter Yule bhala destinatarju. Dan l-arrangament u/jew ftehim bejn ir-Rikorrent u Peter Yule jaqa' sfiq entro l-parametri ta' l-Artikolu 57 tal-Kap.406 tal-Ligijiet ta' Malta li jittratta dwar kazijiet speċjali u jipprovdi li: *id-disposizzjonijiet ta' l-Erbatax-il Skeda għandhom japplikaw għall-operazzjonijiet li gėjjin, kif definiti fl-imsemmija Skeda: ... (b) operazzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' oggetti sekondaman, xogħlijiet artistici, oggetti għall-kollezzjoni w antikitajiet.*

Peress illi r-Rikorrent akkwista l-vetturi *second-hand* taht isem in-negozju tiegħu British Car Specialist u in segwitu, dejjem taht isem in-negozju tiegħu British Car Specialist, kien jittrasferihom lil Peter Yule ġewwa l-Iskozja, huwa, u cioè r-Rikorrent, ġie li kien qed jaġixxi ta' bejjiegħ ta' oggetti wzati hekk kif definit fil-Partita 1(5) tat-Taqsima Tnejn ta' l-Erbatax-il Skeda tal-Kap.406 tal-Ligijiet ta' Malta. Di fatti din il-partita tipprovdi li "*bejjiegħ ta' oggetti wzati*" *tfisser persuna taxxabli li, fil-kors ta' l-attività ekonomika tagħha, tixtri jew takkwista bil-għan tan-negozju tagħha jew timporta bl-iskop li tbiegħ, oggetti wzati u/jew xogħlijiet artistici, oggetti għall-kollezzjoni jew antikitajiet, sew jekk dik il-persuna tkun qed tagixxi fisimha sew jekk għan-nom ta' xi persuna oħra skond ftehim li tithallas kummissjoni fqu dak ix-xiri jew bejgħ.*

Qua bejjiegħ ta' oggetti wzati r-Rikorrent kien obligat li jsegwi u joqgħod għall-provvedimenti tat-Taqsima Tnejn ta' l-Erbatax-il Skeda tal-Kap. 406 tal-Ligijiet ta' Malta li, *inter alia*, a tenur tal-partita 2 tipprovdi li *bejjiegħ ta' oggetti wzati li jagħmel provvisti ta' oggetti wzati, xogħlijiet artistici, oggetti għall-kollezzjoni u antikitajiet, għandu jitlob u jiġbor taxxa fuq il-margini tal-profitt, skond id-disposizzjonijiet l-oħra ta' din it-Taqsima²² u a tenur tal-partita 7 tipprovdi li: **meta bejjiegħ ta' oggetti wzati jagħmel provvisti li għalihom tirreferi din it-Taqsima u provvisti oħra, huwa għandu jzomm kontijiet separati biex jiddistingwi bejn il-provvisti li għalihom tirreferi din it-Taqsima u dawk il-provvisti l-oħra²³.***

Minn dawn il-provvedimenti tal-Liġi jirrizulta b'mod ċar li b'konsegwenza ta' dan l-arrangament li r-Rikorrent kellu ma' Peter Yule, l-istess Rikorrent kellu obligu li jiġbor taxxa fuq il-margini tal-profitt magħmul minn tali akkwisti u l-obbligu li jzomm kontijiet separati biex jiddistingwi bejn dawn il-provvisti u provvisti oħra. Dan però r-Rikorrent ma għamlux - in kwantu tali kontijiet separati qatt ma ġew sottomessi la lid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) u lanqas lil dan it-Tribunal - bil-konsegwenza għalhekk li oltre n-nuqqas ta' distinzjoni bejn dawn it-transazzjonijiet u operat iehor tar-Rikorrent, ma jistax jiġi stabbilit il-margini ta' profit fuq tali transazzjonijiet. Dan iwassal għalhekk li l-valur intier ta' dawn l-akkwisti għandu jiġi intaxxat bir-rata ta' 18%.

In kwantu rigwarda flejjes oħra allegatament appartenenti lil Peter Yule li skond ir-Rikorrent kienu depożitati fil-kontijiet bankarji personali tiegħu, it-Tribunal iqis li ma tressqitx provi sodisfaċenti ta' dan u dana lanqas tramite d-dokumentazzjoni provduta mill-istess Peter Yule u esebita mir-Rikorrent a fol. 87 sa' 148 tal-proċess.

²² Enfasi tat-Tribunal.

²³ Enfasi tat-Tribunal.

Din id-dokumentazzjoni fil-fehma tat-Tribunal ma hijiex affattu sodisfacenti u ma tagħtix hjiel ċar ta' dak allegat mir-Rikorrent, kjarezza li r-Rikorrent kien fl-obbligu li jagħmel partikolarment meta għażel li jadopera l-prattika xejn felici li ma jzommx kontijiet bankarji separati bejn in-negozju minnu ġestit u introjtu ieħor li seta' kellu ta' natura personali, ossia mhux derivanti min-negozju tiegħu, u addirittura bejn id-dhul tiegħu u flejjes minnu allegatament miżmuma għan-nom ta' terzi, senjatament ta' dan Peter Yule.

Rigali mill-Car Dealers u wirt minn omm il-mara:

Għalkemm ir-Rikorrent jishaq li tul il-perijodu mertu ta' dawn il-proċeduri huwa irċieva s-somma ta' madwar €1,000 bħala rigal minghand numru ta' *Car Dealers* u hemm depożitati fil-kontijiet bankarji tiegħu ben €75,000 derivanti mill-wirt ta' omm il-mara tiegħu, l-istess Rikorrent ma ressaqx prova - wisq inqas l-aħjar prova - fir-rigward ta' dak minnu allegat.

In kwantu rigwarda l-allegati rigali ammontanti flimkien għal madwar €1,000 ir-Rikorrent, għal raġunijiet li jaf hu biss, ma ressaq lill-ebda wiehed mill-*Car Dealers* li semma fl-affidavit tiegħu għall-konferma ta' dawn il-ħlasijiet li skontu saru mhux bħala ħlas għal servizzi prestati jew *commission* imma biss bħala forma ta' ringrazzjament u turija ta' buona volontà da parte ta' l-istess *Dealers* meta tramite pariri tiegħu rnexxielhom jikkonkluda bejgħ ta' xi vettura. Bl-istess mod ir-Rikorrent, dejjem għal raġunijiet li jaf huwa biss, ma ressaq l-ebda prova biex jissostanzja l-allegazzjoni li s-somma komplessiva ta' madwar €75,000 depożitata fil-kontijiet bankarji tiegħu hija derivanti mill-wirt ta' omm il-mara tiegħu. Bir-rispett kollu lejn ir-Rikorrent l-iskuża li jqis tali kwistjoni tal-wirt ta' omm il-mara bħala affari privata tiegħu u tal-familja tiegħu ma hijiex affattu ġustifikata u ma tagħmel assolutament l-ebda sens partikolarment fil-kuntest ta' investigazzjoni tat-taxxa li finalment tista' twassal, kif fil-fatt wasslet, għall-assogġettament ta' taxxa fuq dhul mhux dikjarat, bit-taxxi amministrattivi w imghaxijiet relattivi.

Huwa provvediment proċedurali ġenerali li *l-qorti għandha fil-każijiet kollha tordna li ssirilha l-aħjar prova li l-parti tista' ġġib²⁴* u t-Tribunal fermament jemmen li tali provvediment japplika anke fi proċeduri istitwiti quddiemu. Fil-każ in eżami r-Rikorrent ma ressaqx l-aħjar prova in sostenn ta' dak minnu allegat in kwantu, kif ingħad iktar 'l fuq, dwar l-allegazzjoni tar-rigali minghand *Car Dealers* ma tressqet l-ebda prova oħra għajr id-dikjarazzjoni tar-Rikorrent innifsu u dwar il-wirt ta' omm il-mara kkorobora dak minnu affermat biss u unikament bl-affidavit tal-mara tiegħu Kim Patricia Abela li ddikjarat illi: *my mother passed away on the 24th December 2009 and she left me some money in her will by way of donation. This sum of money was deposited directly into my husband's personal bank account. Apart from that my mother's house was also sold and a part of the proceeds from such sale was also deposited in same bank account. I had also inherited some objects and other items from my mother and these, apart from those which were of sentimental value to me, were subsequently sold and the proceeds from their sale were deposited into my husband's personal bank account. All this amounted to the total sum of around €75,000 being deposited into said bank account. At the time of the meetings being*

²⁴ Artikolu 559 tal-Kap.12 tal-Liġijiet ta' Malta.

held between my husband and the VAT Department officials, my wish was for this source of funds to not be exposed, considering that I was very sensitive about the topic seeing that at the time my understanding was that this is private information which should not be revealed. Therefore my husband had never officially disclosed the sums in question as per my wish²⁵.

Dawn iż-żewġ elementi issa ventilati mir-Rikorrent għalhekk huma bbażati biss u esklussivament fuq l-affidavit tiegħu u ta' martu Kim Patricia Abela, affidavits dawn li fil-fehma tat-Tribunal ma jagħtux is-saħħa ta' fatt ippruvat lil dak minnhom allegat. In sostenn ta' din l-osservazzjoni ssir referenza għas-sentenza fl-ismijiet **A.B. v. Kummissarju tat-Taxxi Interni, Rik. Nru. 6/06** deċiża mill-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) fit-18 ta' Ottubru 2006, fejn appuntu dik il-Qorti osservat illi *r-regola tradizzjonali li tafferma li kontra l-miktub mhumieq ammissibbli provi mhux miktuba giet, minn ġurisprudenza kopjuża, mitigata fis-sens li ma għandhiex tittieħed b'mod assolut iżda għandha ssufri eċċezzjoni f'ċerti każijiet ... Gja qabel dawn però kien ġie ritenut illi "è indubitato che per diritto probatorio si ammetta la prova testimoniale allo scopo di chiarire la oscurità, la ambiguità e l'incertezza dell'atto ... poiche in tale caso non si tratterebbe di prova orale in contraddizione od in aggiunta alla prova scritta, ma si tratterebbe invece di prova testimoniale tendente a confermare il contenuto dell'atto scritto ed a dimostrare la vera intenzione dei contraenti che da quell'atto, senza il sussidio della prova testimoniale, potrebbe risultare oscura od apparire incerta o ambigua" ... Ferma din l-esposizzjoni tal-prinċipju suddett, fil-każ preżenti jirriżulta mill-atti illi l-appellat attribwixxa d-dħul ta' imgħaxijiet għall-snin ta' stima in kontestazzjoni fid-dikjarazzjoni tar-reditti ta' l-appellanti għal skop ta' taxxa. Dan għamlu fuq il-baži ta' informazzjoni dokumentali tal-Bank. Minn naħa tagħha l-appellanti issostni, l-aktar fuq il-kontenut ta' l-Affidavit kongunt tagħha u ta' oħta ... illi hi ma kienetx il-benefiċjarja ta' l-intier ta' l-imgħaxijiet għax il-kapital intestat fisimha fl-kont bankarju ma kienx tagħha kollu iżda in parti ta' oħta wkoll. B'danakollu hi naqset imbagħad milli tipproduċi dik l-evidenza bankarja rikjesta minnha mill-appellat biex turi għas-sodisfazzjon tiegħu, u tal-Bord, li ċertu imgħax akkreditat lilha mill-bank kien messu ġie akkreditat lil oħtha. Issa hu minnu li l-Artikolu 559 tal-Kodiċi ta' Proċedura jistabilixxi li "l-qorti għandha fil-każijiet kollha tordna li ssirilha l-aħjar prova li l-parti tista' ġġib". Ma jridx jintesa però illi fl-istess waqt l-Artikolu 35(3) ta' l-Att dwar l-Amministratazzjoni tat-Taxxa jimponi l-piż tal-prova fuq l-appellanti. Kif tarha din il-Qorti, **manifestament il-prova li tagħmel l-istqarrija kontenuta fl-Affidavit ma tistax tkun rientranti fl-eċċezzjoni għar-regola aktar 'l fuq esposta. Żgur li ma jistax raġonevolment jingħad li dik il-prova serviet biex tiċċara punti oskuri tal-kontijiet bankarji jew biex telimina ambiguitajiet u incertezzi fihom. Dik l-istqarrija kellha titqies bħal kull prova oħra u ma kellhiex tittieħed a priori bħala li tirrappreżenta il-verità sagrosanta fil-konfront tal-provi l-oħra attendibbli jew li, b'daqshekk, kellha titqies bħala xi prova esklużiva li tinnewtralizza l-prova dokumentali²⁶.** Kif inhu ben risaput hu prinċipju konsakrat fid-duttrina legali u fil-ġurisprudenza illi l-eżami tad-dokumenti esebiti u tad-deposizzjonijiet tax-xhieda, il-valutazzjoni tar-riżultanzi*

²⁵ Affidavit ta' Kim Patricia Abela a fol. 44 tal-proċess.

²⁶ Enfasi tat-Tribunal.

probatorji, sija jekk dawn ikunu dokumentali, sija jekk provi testimonjali, il-gudizzju fuq l-attendibilità tagħhom jew fuq il-kredibilità ta' ċerta xhieda invece ta' oħrajn, l-għażla bejn id-diversi riżultanzi probatorji li jitqiesu l-aktar idoneji, jirrientraw il-koll fil-kompitu tal-ġudikant għat-tfassil liberu tal-konvinciment proprju. F'dan, il-ġudikant ma għandu ebda limitu, hġief għall-fatt inkombenti fuqu mill-Liġi (Artikolu 218, Kapitolu 12) li juri li r-raġuni ta' tali convinciment tiġi sostenuta minn motivazzjoni kongruwa li minnha jkun kjarament jidher kif, permezz tal-valutazzjoni tad-diversi elementi, proċesswalment akkwiziti, u konsiderati fil-kumpless tagħhom, dak il-konvinciment ġie realizzat. F'dan kollu l-istess liġi proċedurali tagħna fit-titolu "Fuq il-Provi" u f'disposizzjonijiet oħra rilevanti tikkonferixxi lill-ġudikant setgħat ampji ta' diskrezzjoni.

It-Tribunal jagħmel referenza wkoll għal dak osservat mill-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) fis-sentenza fl-ismijiet **A.B. v. Kummissarju tat-Taxxi Interni, Rik. Nru. 2/08** deciza fis-7 ta' Novembru 2008, fejn appuntu ġie osservat illi: *ma hemmx għalfejn jingħad illi sew il-provi li jiġu mit-taxpayer prodotti lill-Kummissarju fil-fażi pre-proċesswali, sew dawk sottoposti għall-iskrutinju tal-Bord fl-istadju proċesswali huma mħollija fl-għażla ta' dak il-poter dispositiv esklussiv ta' l-istess taxpayer. Teżisti, però, għażla oħra li l-liġi tikkonferixxi sew lill-Kummissarju kif ukoll lill-Bord. Dik ċjoe, li fuq l-eżami ta' dawk il-provi l-Kummissarju, u warajh il-Bord, jagħtihom il-valur probatorju proprju u, bl-użu tal-fakoltà diskrezzjonali prudenti fih vestita jagħti fidi lil dawk fosthom li hu jidhirlu idoneji biex jissorregġi d-deċizzjoni tiegħu. Kif spjegat mill-Franzoni (Il danno al patrimonio, p 465), proprju, la discrezionalità riguarda il modo in cui il giudice assolve alla sua funzione e si risolve principalmente nella libertà della valutazione delle prove u nella formazione del convincimento nel decidere la controversia". Fil-każ preżenti l-Bord qiegħed a fundament tal-konvinciment u tad-deċizzjoni tiegħu dawn irriflessjonijiet:- (1) Ma kienetx prattika aċċettabbli illi wieħed iżomm kont bankarju fismu biex wara jiddikjara li l-fondi fih ma kienux jappartjenu kollha lilu; (2) L-appellanti lanqas ma kienet f'posizzjoni li tiddetermina liema parti mill-kapital fl-istess kont kien hekk jappartjeni lilha biss; (3) L-appellanti baqgħet ma pprezentatx dokumenti ta' livell tali li jissodisfaw lill-Kummissarju dwar il-veracità ta' dik id-dikjarazzjoni tagħha. ... L-appellanti ma tistax tippretendi illi dik id-dikjarazzjoni tagħha kellha titqies tant sagrosanta u konklusiva li kellha torbot idejn il-Kummissarju jew li dan, u, in segwitu, il-Bord, kellhom jaderixxu konformement għal dak l-apprezzament soġġettiv tagħha magħmul b'dik id-dikjarazzjoni. Kieku dan kellu jkun aċċettabbli id-diskrezzjonalità affidata lill-Kummissarju u lill-Bord mil-Liġi tiġi stultifikata, jekk mhux ukoll, reza inutili. Inversament, il-liġi fiskali tistenna illi, konfrontat b'dik id-dikjarazzjoni, kemm il-Kummissarju, kif ukoll il-Bord jagħmlu l-indaġinijiet tagħhom u jeżaminaw id-dokumenti u t-tagħriġ miksub, biex wara jagħmlu l-gudizzju tagħhom fuq l-attendibilità ta' dik l-istess dikjarazzjoni, u dik tal-kredibilità tagħha. Gudizzju dan, li, magġorment, jikkoinvolġi apprezzament ta' fatt riżervat lilhom fil-mertu. F'dan ma jinkontraw ebda limitu, hġief, u ad eċċezzjoni, illi huma jsostnu dak l-istess gudizzju tagħhom b'raġunijiet kongruwi li jikkonsentu l-kontroll tal-kriterju loġiku segwit. Manifestament, din hi anke l-posizzjoni fil-proċedimenti civili fejn insibu espress illi "il giudizio emesso dal tribunale di prim' istanza circa la rilevanza o meno delle prove sottomesso a sostegno delle domande o delle eccezioni è di regola, meno in casi eccezionali, incensurabile in Appello rientrando esso nei poteri discrezionali*

accordato a ciascun tribunale” (Sir Gerald Strickland v. Goffredo Critien proprio et nomine, Appell Ċivili, 26 ta’ April, 1929).

Fid-dawl ta’ dan kollu appena osservat u fid-dawl tal-prinċipju guridiċi appena citati t-Tribunal iqis li r-Rikorrent ma nrexxilux jipprova bl-aħjar mod u b’mod sodisfaċenti l-allegazzjoni tiegħu li mid-diskrepanza ravvizata mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) bejn id-depożiti fil-kont bankarju tiegħu u d-dħul dikjarat fid-denunzji tat-taxxa relattivi għall-perijodi ta’ taxxa in kwistjoni l-ammonti ta’ €1,000 u ta’ €75,000 ma kienux jirrappreżentaw dħul min-negozju tiegħu u b’hekk *under-declared sales* da parte tiegħu u dana billi, jiġi ribadit, huwa ibbaża kollox fuq affidavit tiegħu u ta’ martu mingħajr ebda prova oħra, prova din li fil-fehma tat-Tribunal setgħat faċilment tiġi avvanzata, li tikkorobora dak minnhom affermat.

Apparte dawn il-kwistjonijiet rigwardanti l-oneru ta’ prova inkombenti fuq ir-Rikorrent, it-Tribunal iqis li għandu jindirizza kwistjoni oħra sollevata mir-Rikorrent in sostenn tal-pretensjoni tiegħu li l-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu għall-perijodi ta’ taxxa mill-01.08.06-31.10.11 huma eċċessivi, u ċioè s-sottomissjoni li: *fix-xhieda ta’ l-uffiċjali tad-Dipartiment tal-VAT joħroġ biċ-ċar illi l-istima ġiet maħruġa biss a bażi ta’ rendikont ta’ bank statements minn bank account partikolari, peress li u li li ġiet maħruġa “average” mingħajr ma kellhomx fidejhom il-bank statements kollha meħtieġa. Illi jirriżulta għalhekk li l-istima maħruġa mid-Dipartiment tal-VAT hija bbażata fuq diskrepanza ta’ somom fil-kont bankarju personali ta’ l-esponenti u minn supposizzjoni li s-somma in kwistjoni rriżultat minn attività ekonomika ta’ l-esponenti meta fil-realtà dan ma kienx il-każ²⁷.*

Ix-xhieda li jagħmel referenza għaliha r-Rikorrent hija dik mogħtija minn Roderick Vella, wieħed mill-Ispetturi tad-Dipartiment inkarigat mill-investigazzjoni fil-konfront tar-Rikorrent, illi għall-mistoqsija: *issa x’kien ir-riżultat ta’ l-investigazzjoni tiegħek? Jiġifieri jekk forsi tgħidilna l-metodoloġija li ħdimt u r-riżultat finalment ta’ l-investigazzjoni, għal liema figuri wasalt? wieġeb: meta fir-rigward tar-reconciliation bejn l-informazzjoni li kellna ta’ importazzjoni tal-EU u l-invoices li ppreżentalna ħarġet diskrepanza ta’ 20,868. Issa fuq is-sales kont illistjajt kull deposit li kien ġabilna, it-total ħadtu bħala gross, ħriġt il-VAT minn dak il-gross u qabbiltu ma’ x’iddikjaralna fl-VAT returns u ħarġet diskrepanza ta’ 22,000. ... fejn ma ġabilniex bank statements kont ħriġtlu average jiġifieri minn dak li ġabilna ħriġt average u applikajthom fuq dawk li ma ġabilniex. ... Eżempju, ma kienx ġabli jidhirli ta’ xi 3 xhur u kont ħriġt average, għamilt jiġifieri dak li ġabli. ... fuq li ġabli ħriġt average w applikajtu fuq dak li ma ġablix²⁸.*

Minn din ix-xhieda jirriżulta ferm ċar li Roderick Vella kien kostrett jagħmel il-kalkolu li għamel biex ħareġ figura ta’ depożiti għal numru ta’ xhur partikolari għar-raġuni li kien ir-Rikorrent stess li bla ebda ġustifikazzjoni ta’ xejn għażel li ma jipprovdix ir-rendikonti tal-kontijiet bankarji tiegħu għal dawk l-istess xhur. F’tali ċirkostanzi għalhekk huwa ferm diffiċli għar-Rikorrent li jargumenta b’suċċess li l-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu, anke a bażi ta’ dan il-kalkolu ta’ Roderick Vella,

²⁷ Para. 17 u 18 tan-Nota ta’ Sottomissjonijiet tar-Rikorrent, fol. 165 tal-proċess.

²⁸ Vide xhieda mogħtija waqt is-seduta tas-16 ta’ Mejju 2014, fol. 54 sa’ 56 tal-proċess.

huma eċċessivi għaliex skontu bbażati fuq supposizzjonijiet tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud.

It-Tribunal jagħmel referenza għas-sentenza fl-ismijiet **A.B. v. Il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, Appell Nru. 17/06** deciża mill-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) fid-9 ta' Mejju 2007, fejn gie osservat illi: (1) *fl-ewwel lok huwa indubitat illi skop ta' kull ligi fiskali hu dak li kulhadd irodd dak li hu dovut minnu skond il-ligi. Hu proprju għar-raġġunġiment ta' dan l-iskop illi kull ligi fiskali, anke biex tassikura adempiment mad-disposizzjonijiet tal-ligi, takkorda lill-Kummissarju s-setgħa diskrezzjonali biex jasal għall-assessment ta' dak dovut mit-taxpayer. Ir-raġunijiet għall-azzjoni bħal din jistgħu jkunu multipli. Ad eżempju fejn taxpayer jonqos milli jibgħat ir-return jew ma jipproduċix ċerti dokumenti bħal records tan-negozju u fatturi ta' Taxxa jew ukoll għaliex il-Kummissarju jkun tal-fehma illi dak iddenunzjat lilu ma jikkorrispondix għas-sewwa. (2) Raġonevolment, kull assunt tal-Kummissarju għal xi waħda mir-raġunijiet eżemplifikati ma għandhiex a priori tissarraġ ta' bilfors f'tax liability. Li kieku kien hekk il-Ligi ma kienetx tipprovdi għad-dritt ta' appell ġenerali lill-Bord mill-likwidazzjoni kif kalkolata mill-Kummissarju. Huwa ferm loġiku allura li jingħad li dak l-assunt jistabilixxi biss, u prima facie, l-eżistenza ta' tax liability iżda l-korrettezza tiegħu, ladarba impunjat, trid tiġi mistħarrġa; (3) Hu proprju għalhekk li l-ligi tivvesti fil-Bord l-istess setgħa diskrezzjonali biex jinvestiga u jivverifika jekk l-eżerċizzju magħmul mill-Kummissarju jivvjolax il-limiti imposti mil-ligi u biex jara wkoll jekk dik id-diskrezzjoni tiegħu ġietx sewwa u legalment eżerċitata fil-forma u fis-sustanza, meħud qies tar-rispett ta' l-interessi u l-jeddijiet tax-taxpayer. Fuq kollox, kif senjlata mill-ġurisprudenza, jekk tali eżerċizzju kien "fair and honest". ... Hu konċess lill-Bord, ex-Artikolu 3 tas-Sitt Skeda ta' l-Att, li f'din ir-riċerka jasal saħansitra jissostitwixxi d-deċiżjoni diskrezzjonali tal-Kummissarju b'dik tiegħu.*

Meta dawn il-prinċipji jiġu applikati għall-każ in eżami jirrizulta li d-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), tramite l-uffiċjali tiegħu, eżerċita d-diskrezzjoni tiegħu sewwa u legalment, u dana anke fejn iddetermina l-ammont ta' depożiti fuq medda ta' xhur partikolari a bażi ta' average tad-depożiti magħmula mill-istess Rikorrent, u l-istimi maħruġa fil-konfront tar-Rikorrent huma, salv għal punt partikolari li ser jiġi trattata iktar 'l isfel f'din id-deċiżjoni, korretti.

B'referenza għal dawk hawn appena osservat, hemm punt wieħed biss fejn it-Tribunal ma jaqbilx mal-konsiderazzjonijiet tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), illum Kummissarju tat-Taxxi, fir-rigward tal-valur ta' *under-declared sales* da parte tar-Rikorrent u ċioe fejn id-Direttur Ġenerali naqas, u illum il-Kummissarju għadu qed jonqos, milli jaċċetta u b'hekk inaqqas mid-diskrepanza ravvizata bejn id-depożiti tar-Rikorrent fil-kontijiet bankarji tiegħu u d-dhul minnu dikjarat fid-denunzji tat-taxxa tiegħu relattivi għall-perijodi ta' taxxa in kwistjoni, id-dhul tar-Rikorrent *qua* għalliem l-MCAST. Għalkemm ir-Rikorrent ta prova ta' dan id-dhul partikolari, għal raġuni inspjegabbli din il-prova ma ġietx aċċettata mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud). It-Tribunal huwa tal-fehma li l-ammont rappreżentanti dhul mill-MCAST għandu jitnaqqas mid-depożiti tar-Rikorrent u għalhekk is-somma ta' €2,236.20 għandha titnaqqas mid-diskrepanza ta' €204,847.76 ravvizata mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) u per konsegwenza l-ammont ta' Output Tax dovut għall-perijodi ta' taxxa 01.08.06-

31.10.11 għandu jiġi kkalkolat a bażi tal-bilanċ hekk rivedut tad-diskrepanza imsemmija.

Għal dawn ir-raġunijiet it-Tribunal jaqta' u jiddeċiedi billi filwaqt li jiċhad it-talba tar-Rikorrent għall-kancellament *in toto* ta' l-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) għall-perijodi ta' taxxa 01.08.06-31.10.11, jilqa' t-talba tiegħu għat-tnaqqis tal-valur taxxabbli u per konsegwenza tat-taxxa kalkolata u jordna li d-diskrepanza bejn id-depożiti tar-Rikorrent fil-kontijiet bankarji tiegħu u d-dħul minnu dikjarat fid-denunzji tat-taxxa tiegħu relattivi għall-perijodi ta' taxxa in kwistjoni, rappreżentanti *under-declared sales* da parte tar-Rikorrent matul dawn il-perijodi ta' taxxa, tonqos bil-valur ta' €2,236.20 u konsegwentement l-istimi relattivi għal Output Tax maħruġa fil-konfront tar-Rikorrent għall-imsemmija perijodi ta' taxxa 01.08.06-31.10.11 jonqos a bażi tal-bilanċ hekk rivedut ta' *under-declared sales*.

Fiċ-ċirkostanzi ta' dan il-każ l-ispejjeż għandhom jiġu sopportati interament mir-Rikorrent.

A tenur tal-partita 2(4) tad-Disa' Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta t-Tribunal jordna li kopja ta' din id-deċiżjoni tiġi notifikata lis-soċjetà Rikorrenti.

MAGISTRAT

DEPUTAT REĠISTRATUR